

କାଳ ଲେଖଣୀ ।***

‘**కుండల పురుషులు** : ఒల నీల మాచెల్-లోని నీల మాచెలలా’ (కుండల పురుషులు)

କାହାର ପାଦରେ ମୁଣ୍ଡର ପାଦରେ ଯାଏନ୍ତି ।

ମନ୍ଦ୍ୟ-ପ୍ରାସାଦ କାଳିମାରୀ "କାଳି"
ମନ୍ଦ୍ୟରେ "କାଳିମାରୀ" ଏବଂ ମନ୍ଦ୍ୟରେ "କାଳି" ଏବଂ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԽԱՆՐԱԴՐՈՒՅԹ

କୁଣ୍ଡଳେ କୁଣ୍ଡଳେ ଲିଙ୍ଗ ଦିଲ୍ଲାମୁନୀ ତୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ
କୁଣ୍ଡଳେ କୁଣ୍ଡଳେ ଲିଙ୍ଗ ଦିଲ୍ଲାମୁନୀ ତୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ
କୁଣ୍ଡଳେ କୁଣ୍ଡଳେ ଲିଙ୍ଗ ଦିଲ୍ଲାମୁନୀ ତୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ
କୁଣ୍ଡଳେ କୁଣ୍ଡଳେ ଲିଙ୍ଗ ଦିଲ୍ଲାମୁନୀ ତୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ

ՏԵՇԱՅԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՏՐՈՒՅՆՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎՐԱ

— ହୁଏ କି କାନ୍ଦିଲ ପାଇଁ ରାତା ଦୁଇ ମାତ୍ର
— ହୁଏ କାନ୍ଦିଲ କାନ୍ଦିଲ

ଶ୍ରୀ ମହାତ୍ମା ଗାଁନ୍ଧିଜ ପଦ୍ଧତି ଓ କାମକାଳୀଙ୍କ ବିଷୟ

ଶ୍ରୀ କୃତ୍ତବ୍ୟାମିନ୍ :
ଶ୍ରୀ କୃତ୍ତବ୍ୟାମିନ୍ :

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

ER LÄRDE NICHT WIE EINE QUICHE KÜCHE,
DIE STATT HABE.

ପାଦରୀ ହେତୁ କାହାରେ ପାଦରୀ ହେତୁ କାହାରେ

ମନ୍ଦିରରେ ପାତାର କାହାର କାହାର ଲାଗିଥାଏ

A U. S. A. "GARD."

ଶ୍ରୀ ମେତା ଏମ୍ପାରେଲ୍

ଲେଖାକ୍ଷର ଶେଷାନ୍ତର ପାଇଁ ଏହାର ଅଧିକାରୀ ହେଲାମାଣିକିଂଗ୍

Die Legende ist eine der alten Geschichten des Landes, die von den Vorfahren überliefert wurden.

କାଳ କଣ୍ଠରେତେ ଆମ୍ବାରେ ଲାଗିଥିଲୁ ଏ ପରି
ନେଇବେ ଏ ରାଜ୍ୟରୁ

ପରେଣ୍ଠି ଏହାମୁଣ୍ଡ ଏହାମୁଣ୍ଡ ଏହାମୁଣ୍ଡ ଏହାମୁଣ୍ଡ ଏହାମୁଣ୍ଡ

देव न लग उठा' न रुक जायले नि ला
लाग्नी न दासा' रुक्त बाहोले, न रुक
लाग्नी दासा' - लाग्नी नि ला रुक.

ଦେବ ପଦେ ମୁଁ ଶେଷ, ମା ଏହି କରିବାକୁ ଯାଇଲା
ଏହି ଶେଷ ଏ ଧ୍ୟାନ ଥିଲା.

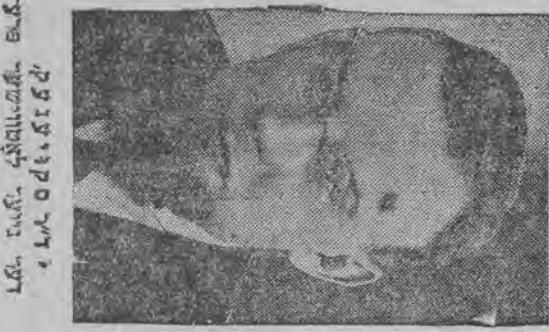
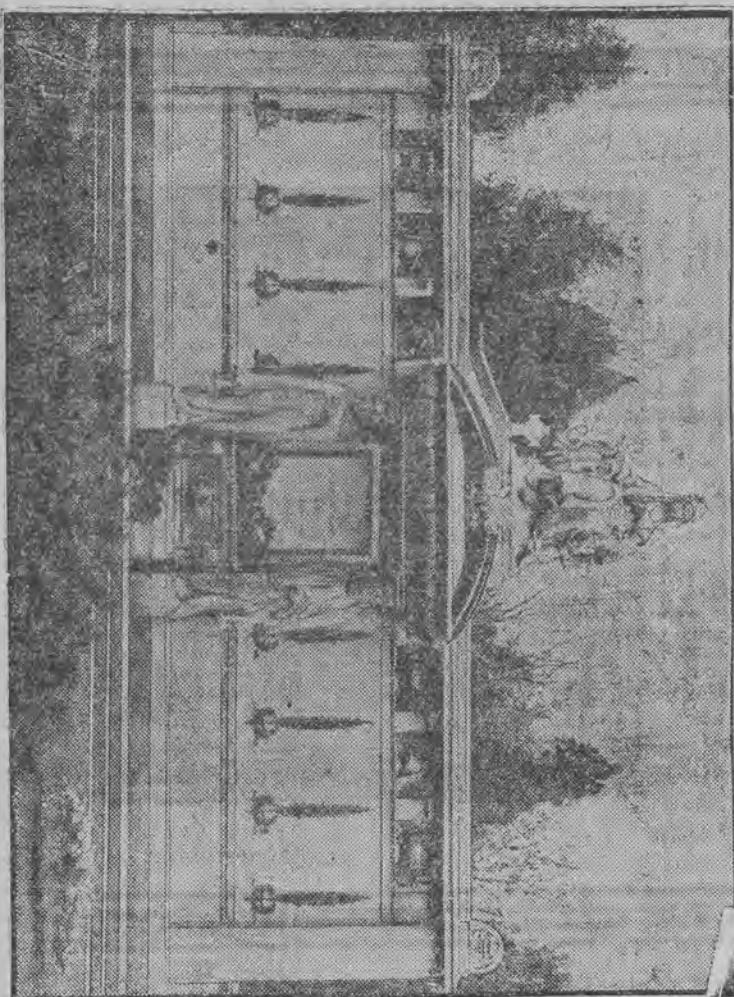
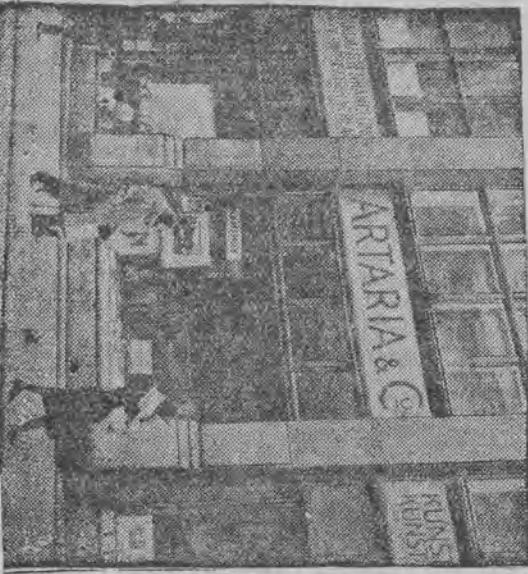
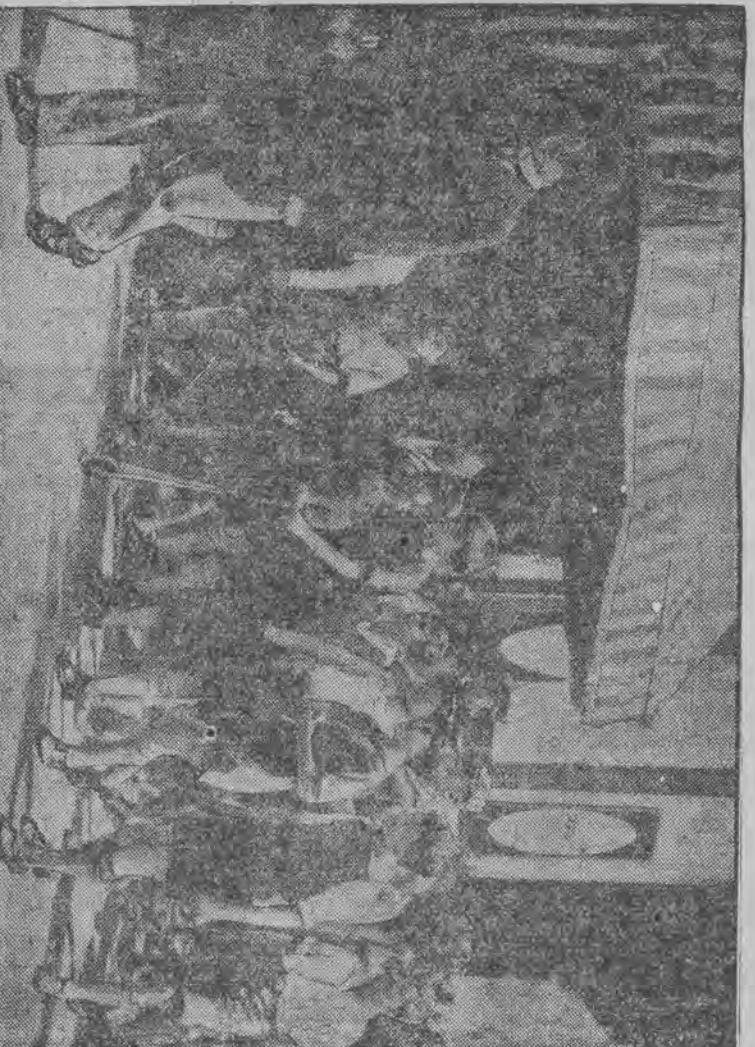
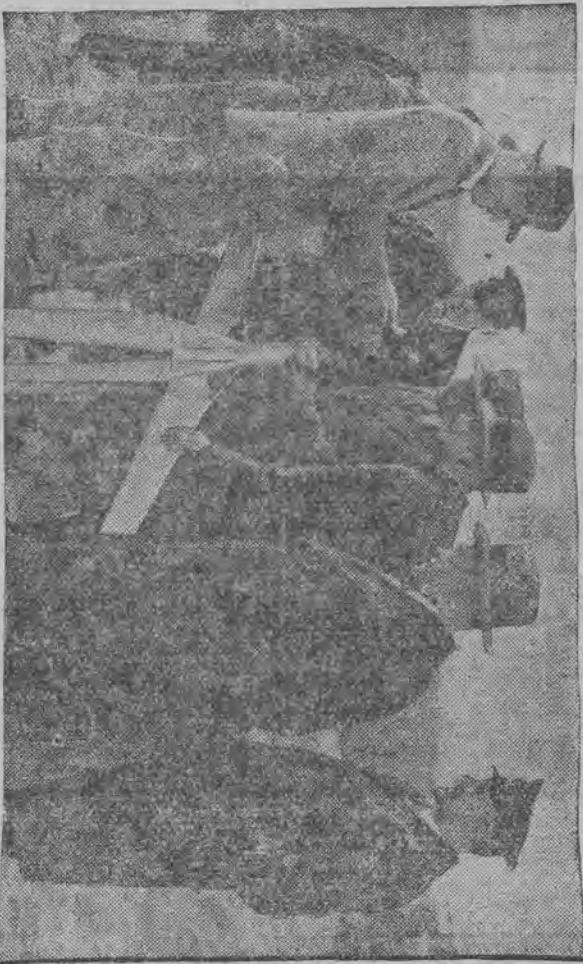
אנו נאנו

THE NEW YORK TIMES, SATURDAY, MAY 20, 1905.

— *Siem węzy — nowa rokowa świątynia*. —

X LACUNA ET AL. ENQA

විජයාලැංකා මධ්‍ය සේවා දෙපාර්තමේන්තු වී ඇත්තා ප්‍රතිච්‍රියා කළ විට සෑම සේවකයා වූ සෑම සේවකයා වූ



କାହାର ପାଇଁ କାହାର ପାଇଁ କାହାର ପାଇଁ କାହାର ପାଇଁ କାହାର ପାଇଁ

ପାତ୍ରଙ୍କ ମହାନ୍ତିରମ୍ଭାଦିନ ଅଧିକ ଉଚ୍ଚତା
ପାତ୍ରଙ୍କ ମହାନ୍ତିରମ୍ଭାଦିନ ଅଧିକ ଉଚ୍ଚତା

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟ : ୧୯୫୦ ଅକ୍ଟୋବର ୨୦୧୩ ତାରିଖ
ମୁଦ୍ରଣ କାର୍ଯ୍ୟ : ୧୯୫୦ ଅକ୍ଟୋବର ୨୦୧୩ ତାରିଖ
ପ୍ରକାଶକ — ଲେ ପର୍ମିଜାନ୍ (ପର୍ମିଜାନ୍ ସମ୍ପଦମ୍)

נִתְרָאֶל : מִבְּצָעָג, בַּחֲרָב, נִתְרָאֶל, נִתְרָאֶל, נִתְרָאֶל – מִבְּצָעָג.

ବ୍ୟାକ୍‌ରୀତିରେ କଥାମାନ୍ଦିରୁ ପାଇଲା ଏହି କଥାମାନ୍ଦିରୁ
କଥାମାନ୍ଦିରୁ କଥାମାନ୍ଦିରୁ କଥାମାନ୍ଦିରୁ କଥାମାନ୍ଦିରୁ
କଥାମାନ୍ଦିରୁ କଥାମାନ୍ଦିରୁ କଥାମାନ୍ଦିରୁ କଥାମାନ୍ଦିରୁ
କଥାମାନ୍ଦିରୁ କଥାମାନ୍ଦିରୁ କଥାମାନ୍ଦିରୁ କଥାମାନ୍ଦିରୁ
କଥାମାନ୍ଦିରୁ କଥାମାନ୍ଦିରୁ କଥାମାନ୍ଦିରୁ କଥାମାନ୍ଦିରୁ

କୁଳାଳେ ପାଦିଲା ତାହାର ମଧ୍ୟରେ ଏହାର ନାମ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କାନ୍ତିର ପାଦମାଲା
କାନ୍ତିର ପାଦମାଲା

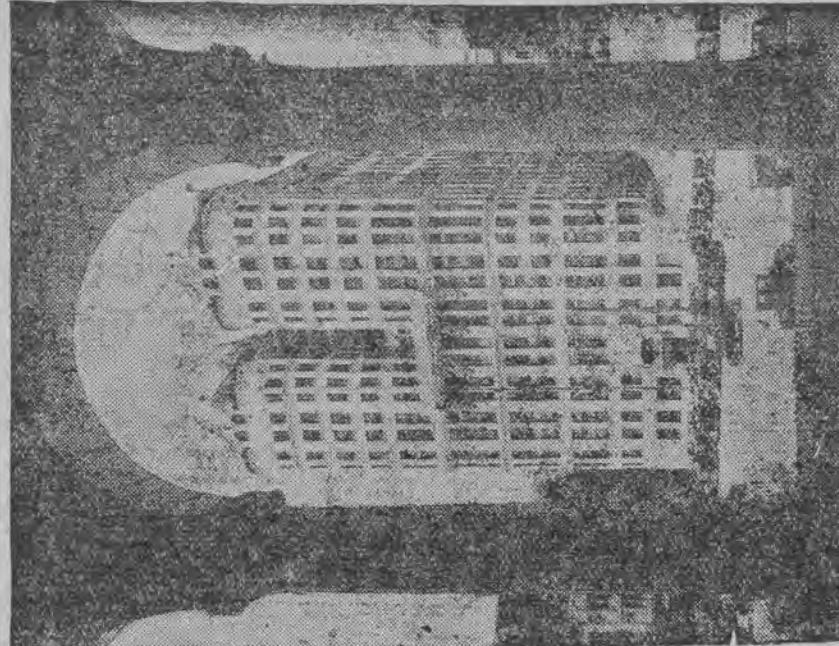
() ରାଜ୍ୟ ପରିଷଦରେ ଏକ ଅନୁମତି ପାଇଲା - କାହାର କାହାରଙ୍କାରିରେ
ଶକ୍ତିରେ ଆରମ୍ଭ କରିଲା ଏହାରେ କାହାର କାହାରଙ୍କାରିରେ



କାନ୍ତିର ପାଦ ଲାଗିଲା କାନ୍ତିର ପାଦ ଲାଗିଲା



ମୁଦ୍ରଣ ପତ୍ର ପରିଷଦ-ପରିଚୟ-ପାତ୍ର



A black and white photograph showing a large crowd of people in what appears to be a park or public square. In the middle-left, there's a vertical banner with the text "NU NE LOVITI" and "SĂ SE STĂRUIE". In the middle-right, another vertical banner has the text "PRAJAJA REGELE" and "SĂ POZAVĂ". The scene is somewhat grainy and overexposed.



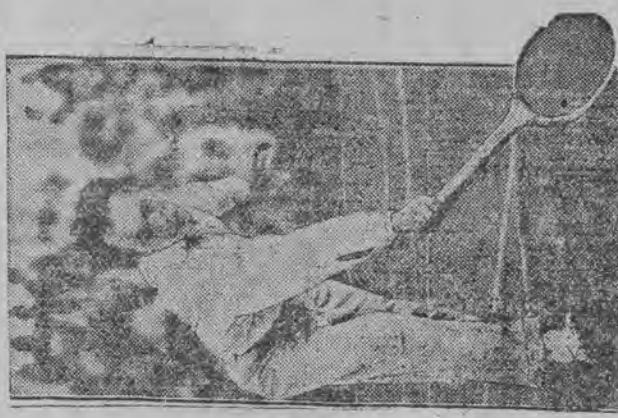
କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର



ଲେଖକ ଏବଂ ପ୍ରକାଶକ ହାତରେ ଏହା ଛାପିଲା



ପ୍ରମାଣ କରିବାରେ ପାଞ୍ଚଟଙ୍କା ଦିନ ଲାଗିଥାଏ



ପ୍ରାଚୀନତାରେ କାହିଁ ଦେଖି କାହିଁ ଦେଖି କାହିଁ ଦେଖି
ପାଦମଣି (ମୁଖେଷମ୍ଭାବ) ଏବଂ ଶରୀରରେ ଯାହାର ଧରନେ କି
ଆଜିର ଧରନ : ଏହି ପାଦମଣିରେ କାହିଁ ଦେଖି କାହିଁ ଦେଖି



A black and white photograph showing a large, dark, irregularly shaped object, possibly a piece of debris or a damaged item, resting on a light-colored surface. The object has a textured, crumpled appearance. A small, round, reflective object, like a mirror ball, is attached to one of its protruding ends. The background is plain and light.

בלוייב אל אפער גלייב איז אמאירבען גוונא

אין נישט בליזון האט "די ווילס" גאנגלזען
איין זיעיז' מאכט און זו. זונדיקונגס-קרראפט אין אלע
וועטלעטען, נאר אויך זי אליין, דיא מוקובלען, האבען
געגולדיזט דערין. זיעיר גאנצעער שטייגער - לעפערן
איין געווען אונדערט זוי פון די אדרמיינע מענשען,
אַפְּגָעָשִׁידָהּ פָּרָן זֶה, הַעֲכָרְתָּן זֶה אָנוֹ אָבָּן
דְּדָעֵץ עַלְמָוֹת וְיֵי, דָּעֵר מַקְבָּלָה וְעַתָּה דֵּי וּוּצְלָת
אַמְּאִיט אַבְּדָעֵץ אָזְיגָעָן, וְעַתָּה אָין גַּעֲשִׁיבְּעָעָן וּוּעֲרָטָעָן
אַנְדָּרְעָעָן בְּעַתְּיִתְּעָן, אָזְן אַזְּקָמְבִּינְרָטָעָן אַתְּהָיוֹת
וְעַתָּה ערֵי זַיְהָ אַזְּקָוָלָן פָּרָן קְרָאָפָט אָזְן מַאְכָט,
וּזְאָם אָזְן עַלְוָן וּוּלְטָעָן אַיְבָּרְצִיּוּקָוָרָעָן אָזְן וּזְלָלָן
טָעָן אַזְּפִּצְׂזִצְׂעָלָעָן.

אָזְן הַאֲבָעָן זֶה גַּעֲוָאנְדָעָט פָּרָן וּוּיְטָעָן וּוּיְטָעָן
איין גַּאְזָן וּוּיְטָעָן מִדְּבָּרָת, אַזְּמָעָטָם „אַבְּטָעָלָן אָזְן
זַיְהָ“, אַבְּעָרָה זֶה אַלְעָן וּוּכְּטִיגְּעָן מַאְמָנוֹתָן, אָזְן
לְאַגְּדָן אָזְן אָזְן. וּנְגַעַן זֶה צְרוּגָעָן, זֶה דְּצְרָעָטָן.
צִיְּנִישְׁטְּזְעִידְקִירְבָּט - זֶה זַעַגְעָן דְּפִידְבָּיָן, תָּזְן וּזְאָם
זַיְהָ קְעָגָן אָזְן גַּלְיִיבָּעָן, אָזְן זַיְהָ קְעָגָן, אָזְן אַזְּרָעָן
מַחְמָמָעָט אַדְּבָעָר - אָזְן זַיְהָ גַּזְקָמָעָן, נִישְׁטְּבָעָן
וּזְאָזָטָן פָּרָן וּזְאָזָעָן, אָזְן פְּעִירְשָׁוֹאַבְּדָעָן, נִישְׁטְּבָעָן
וּזְאָזָטָן וּזְאָזָהָה... פְּעִירְשָׁוֹאַבְּדָעָן - אָזְן וּזְדָעָרָן אָזְן
דְּפִידְזְוָאָרָט אַזְּיִגְעָקְרָמוֹעָן אָזְן אַזְּדָעָרָט פְּגָלָט אָזְן
גַּאְטָסָן פְּרָדָן, וּזְמִיטָּן שְׁלִיחָותָן פָּרָן עַמְּיצָעָן אָזְן
בְּאַגְּגָעָנָם, צִיְּעַמְּצָעָן אָזְבָּהָלָטָעָנָם... אָזְן
גַּעַתָּה הוֹרָךְ דָּעֵר מַקְבָּלָן זַיְהָ לְעַפְעָנָטָן וּוּגָעָגָעָן
לְאַדְּרָעָן מִיטָּסָדוֹת, מִיטָּה גִּיסְטִיגָּעָן, נָאָר וּזְעִיבָּגָאָזְסָה
גַּעֲנוֹצָטָעָן בְּחוֹתָה אָזְן מִיטָּה וְאָדָר וּוּגְיִיגָּעָן זַעֲרָפָה הַלְּלָעָט
הַאֲפָעָנוֹגָנוֹגָעָן אָזְרָעָן דְּעָרָה הַיְמָלָשָׁעָרָן מַלְכָה. וּזְאָס זָלָל
יִיחֵד אַזְּפָלָאָזָעָן אָזְיִיחֵד דְּרָעָרָד צָוָרָטָעָוָעָן זֶה
(עַדְעָזָה וְעַדְעָזָה זֶה וְעַדְעָזָה זֶה).

עד אבערגלויבען אויך די ציינען פון מיטעלאלטער
גניע גוילם אוין בי יולען. — געשעפטען מיט שדים
זונ רוחות אוין דאס שפיל מיט אותיות. — דער אויפ-
שודאולוג פון קבלה אוין די קאבאלייטען פון גהעט א

ש. רזענפעלד

אתם מבולטים טענו אין דאמ' צו ועתן דפראטן, ואסת' יודען האבען גומאכט מיט', דעם מהר' ל' פון פראגן ער איז געווען אגאַיסיגער עוגהנגלכער מענטש געבערטן 1609 (גבערטן 1512 איזן ואַסְטָס אַזְנְשָׁבָעָן 1609 אין פראגן). סי' אין למדות, סי' אין זומענשאפט אונן סי' אין מידות אין בעזאג צו מענטשן. אַגְּרוֹן צער חכם איז ער געווען, פֿאַפְּלַעֲגָר אַזְנְשָׁבָעָן זְדַרְאַלְף דָּעַם צְוִיּוֹתָן פָּוֹן בְּעַמְּדָעָן אַזְנְשָׁבָעָן פָּוֹן דער, אונן זעהר בעפּרין זונען מיטְזָן אַסְטָרָאנָם פָּוֹן יונעֶר צִיִּים : טִיכָּאַדָּעָה. ווי גְּרִיזָס דער מְהֻרְלָל (ליוואָ ברְבִּי בְּצָלָל) אַזְנְשָׁבָעָן אַזְיךְ גְּעוּפָן, אַזְנְשָׁבָעָן, דארך וועלכּ מְקָן דער גְּרִיבִּיכְטָן יעַזְפָּר עַזְעַז, אַבְּעַרְמָעַנְשָׁלִיכְעַד קְרִיזְעַן. ווֹאַרְזָם פְּעַסְטָאַיִן גְּעוּפָן דִּי זְכָרְקִיטָן. אַז דְּרָךְ בְּלִיבְעָן גְּרִיזָס בְּלִיזְוָן אַזְנְשָׁבָעָן פָּוֹן דִּי זְכָרְקִיטָן זְנוּזְרָעָן פְּעַשְׁדִּידְעַנְעָן אַזְחָיוֹתָן, פָּוֹן גְּאַטְסָן זְאַמְּדָעָן אַגְּרַנְדָּעָן זְאַמְּדָעָן. גְּאַטְסָן, קָאַן מֵעַן מְאַכְּלָעָן דִּי טָעַז וְאוֹבְדָּעָר. מְקָאַן וְעַתָּן פָּוֹן אַזְיךְ עַק וְוּפְלָטָן אַגְּדָדָן; מְקָאַן זְעַחַן אַלְזָן. ווֹאַס וְוּטָס גְּעַשְׁתָּעָן דִּי זְעַרְזָטָר צְוּקְוּפָטָן; מְקָאַן וְוִיסְעָן. ווֹאַס שְׂפָאַטָּן אַרְבָּעָר דִּי גְּרִיעַנְצָעָן פָּוֹן דער נְאַטָּהָר אַזְנְשָׁבָעָן וְעוֹרְטָטָעָג אַזְנְשָׁבָעָן דִּי רְאַזְגָּעָן, ווֹאַס אַבְּעָרָדָעָן גְּאַטְרָה.

אַזְנְשָׁבָעָן וְוַיְיל דָּעָר מְהֻרְלָל אַזְנְשָׁבָעָן דִּי פְּרָאָגָעָר יְדָעָן זְעהָר טִיעָר גְּעוּפָן, הָאַטָּמָע אַיִּם גְּעַמְּאַכְטָפָאָר אַזְנְשָׁבָעָן דִּי זְעַמְּדָעָן דִּי קְרִין אַזְנְשָׁבָעָן קְרִין זְרָאָזָן אַזְנְשָׁבָעָן קְרִין זְרָאָזָן אַל אַלְעַמְּמָעָן יָאַקְעַנְעַן וְעַתָּן אַזְנְשָׁבָעָן קְרִין זְרָאָזָן אַל שְׂטָאַיק פְּרָאָגָעָר סְרִישָׁתָן: דִּי גְּרָעַסְטָעָן קִינְטָלְעָר האַבְּעָן אַיִּם גְּמַאלְעָן, דִּי גְּרָעַסְטָעָן אַרְטִיטָעָן — גְּעַשְׁפִּילָטָן אַזְנְשָׁבָעָן דִּי פְּרָאָגָעָר גְּעַטָּאַיְדָעָן, אַזְנְשָׁבָעָן 16-טָעָן אַזְנְשָׁבָעָן 17-טָעָן יְעַזְעַז גְּרִיזְעַס, ווֹאַס הָאַפְּגָעָן גְּעַהְעָט אַזְנְשָׁבָעָן.

ז' אהוד הונדרטער, האבעו איזהם אין דער לעגענדע גען
שאפען, הוגם ער אלין, דער מהרל, האט קיין
אהונונג נישט געהנט ערדרון (א). אלכט-סימער פון
פּאָגֶר יְאָוּשַׁמְּשָׁטָאָרֶט פֿון בְּעַנְדִּיקְט פָּאָגָעָס, פראג
ז' געווין אַוְיסְנַשְׁטָמְטָס-מַעַשָּׂש, אַוְיסְרָאָכְטָעָן, אַוְיסְקָעָד,
מַאֲטָמָטָאָקְעָד, אַוְאָסְטָרָאָקְעָד, צי אַוְאָסְטָרָאָקְעָד —
צ' קְבָּלה, פְּאָפְּלָעָרָע גָּאוֹגִים אַזְּן מְלָאָלִים
ט' דָּס פָּאָלָק אַוְיסְטָאָטָעָן מִיטּ כְּלָעָלִי לְעֵד
ט' אַזְּן וְאַוְנָדָעָמָעָה מְעַשְׂתָּוֹת, וְאַזְּסָ דִּי פְּרִיעָז פָּאָז
ט' האָזְן נְאָז גַּעֲקָאנָן אַוְסְרָאָכְטָעָן, אַוְיסְקָעָד
ע' גַּעֲוָעָן אַוְיסְנַשְׁטָמְטָס-מַעַשָּׂש, אַוְיסְקָעָד,
מַאֲטָמָטָאָקְעָד, אַוְאָסְטָרָאָקְעָד, צי אַוְאָסְטָרָאָקְעָד —
צ' פְּסֻעוֹדָאָ-וְוִיסְנַשְׁאָפָּט. וְאַס האָז נְאָז
הָאָט זְוֵר מִיטּ קְבָּלה קִינְמָאָל וְיִשְׁתְּפָעָגָעָן.
אַבְּגָד נְיִשְׁתְּ אַז מִיְּנָעָן, אַז דָּעַג אַגְּנוֹעָן עַנְוָן:
ז' אַגְּנוֹעָן זְוֵר קְבָּלה, אַז גַּעֲוָעָן אַז אַוְיסְגָּעָן
וְאַגְּנוֹרָעָ-שָׁאָעָן דָּחָר קְבָּלה, אַז גַּעֲוָעָן אַז אַוְיסְגָּעָן
טְדִיאָכְטָעָג זָאָר, וְאַס הַמּוֹגָןָן האָבָעָן אַוְיסְגָּעָרָאָט
אַז גַּעֲלָעָטָעָט. דִּי קְבָּלה אַז מְקוּבָּלִים וְעַנְעַן גַּעֲוָעָן
אַז מְעַכְתִּיגָּעָן שְׂמוֹאָס אַז יְהָזְנָטוֹם פֿון יְעַנְעַן יְעַנְעַן
ז' מְאַכְּט אַז מְפַלְּיכְיָוִת. וְאַזְּרָם דָּפָרָ קְבָּלה
שְׁמָמוֹת קָאָן מִעַן אַלְץ אַוְיסְטָוֹן.

גלוּבִּיגָּע זונען יודען געווען אין יונען זאַהֲרַ
הוֹנְדָּרְטֶסֶר. שטארק גלוּבִּיגָּע. אַפְּנָעַ גַּעֲלָזְבֶּיטַה האַ-
בען זוי גַּיְשֵׁט בְּלוֹזִין אַזְּ גַּזְּתָן. נַאֲזַ אַזְּרַק אַין טַיְיָ-
וּזְלָל. נַיְשֵׁט בְּלוֹזִין אַזְּ בָּזְחַ פָּוּן דַּעַר קְדוּשָׁה. נַאֲזַ
טַוְמָאָה. נַיְשֵׁט גַּעֲוָעַן דַּעַר דָּרוֹחַ אַזְּ נַיְשֵׁט דַּעַר שָׂדֶ-
זָוָאָס. יְזָדָעַן זָלְעָן נַיְשֵׁט צִיטְעָן פָּאָר אַיהֲם אַזְּ נַיְשֵׁט
צָהָן קִיּוֹן סְגָלָהָן גַּעֲבָעַן אַיהֲם. נַיְשֵׁט צִיטְעָן דַּעַר
זְנוּסָס אַזְּ נַיְשֵׁט דַּעַר מַכְשָׁף, וּזָאָס יְזָדָעַן זָלְעָן
נַיְשֵׁט הַאלְלָעָן פָּוּן אַיהֲם אַזְּ נַיְשֵׁט גַּלְזִיבָּעָן אַזְּ זַיְן
מַאֲכָת אַבְּפָעַן מַעֲנוֹשָׁעָן.

אֶתְנָזֵר אַיִן עַס דָּצָן גַּעֲוֹעַן בֵּי דִי גַּוְיִם אַנְקָדָז
אַיִן עַס גַּעֲוֹעַן בֵּי דִי יַוְדָעַן, וּוְאַס האַבְּעָן נַגָּר פָּנוּ
13-טָעַן יַאֲהָרָהְגּוּדְרַת אָן זַיְד אַגְּבָהְיַבָּן אַפְּצָר
לְעַדְגָּעַן פָּנוּ דִי גַּוְיִם וַיַּעֲרַפְתָּרָהְלַטָּע זַיְד צָוָה
יַעֲדָעַן מִין אַבְּרָגְלְוִיְבָעַן אָחָן לְפָרְגָּעַן זַיְד זַיְד
עַדְלִי שְׁפָרְדָּעַן אָחָן פְּרָשְׁיְוּנְעָרְלִי טַוְעָעַן אַוְיָחָד
צָו בַּעֲקָעְמָעַן זַיְד שַׁעְלְדִיבָעַן אָחָן דִי מַגְנָשָׂעַן-פִּיבָּרָד
לִיכָּעַ גִּיסְטָעָר.

אַפְּנָן וּוְהָ אַיִן גַּעֲוֹעַן צָו דָעַם, וּוְאַס האַט נִישְׁתָּחַ
כְּמִינְגָּעְלְוִיְבָט אַלְעַד דִּי דָזְגָּעַ אַבְּגָרְלוּיְבָטָנָס. אַנְזָן
שַׁבָּאָר עַגְּבָעַר אַיִן גַּעֲוֹעַן דָעַם, וּוְאַס האַט אַפְּגָעַן גַּעֲלִילִי
קַעְנָט אַדְעַד גַּאֲזָרְוִסְעַטְרָאַטָּען צָו קַעְמָעַן גַּעַד
גַּעַן בְּשָׂופָן, שְׂדִים, גִּיסְטָעָר אָחָן וּוְאַס סְאַיְן פְּעָרָן
בְּוַדְגָּעַן מִיטָּה. אַזְוֹגְנָעַם האַט מַעַן אַרְיִסְגְּוָשְׁתְּוִיסְעָן
פָּנוּ דָעַר גַּעֲוַלְשָׁאָפָט אָחָן מַהְאָאָש אִיהָמָן נִשְׁתָּחַ
דִי גַּעַטְאָן עָנוּגָן בְּעַמְאָכָתָן. וַאֲדָאָפְּלָיו דִי לְהַפְּטָט צָוָם
אַטְעַמְּעַן האַט מַעַן אִיהָמָן אַפְּגָעְשְׁבִּיטָעָן....

אַנְזָן נִשְׁתָּחַ בְּלִוְיָן דָעַר פְּשָׁטוּעָרָן הַמּוֹן, דִי אַגְּמָלָן
גַּעֲלְפְּרוֹטָעָן אַנְזָן אַמְוֹזְעַנְדָּעָן האַבְּעָן פְּעַסְגְּבָעַתְהַלְּמָעָן
אַנְזָן דִי אַלְעַד גַּלְוִיְבָעָנס. אַינְן דָעַם פְּרָט אַיִן קַיְיָן חִילּוּק
נִשְׁתָּחַ גַּעֲוֹעַן צְוַיְהָעָן-עַמְ-הָאָרָץ אַנְזָן תְּלִמְזִיד-חַכְמָן.
אַנְזָן אַיְוָב יָאָחָרְיָהָן חִילּוּק, אַיִן עָה, עַל כָּל פְּנִים, נִשְׁתָּחַ
גַּעֲוֹעַן צָו גַּוְנְטָעַן פָּנוּמָן-לְעַצְעָן, כַּעֲקָרְחָרָט, וּוְאַס
מַעְהָר אַיְגָנָעָר אַיִן בְּעַחְאָוּעָנָט גַּעֲוֹעַן אַיִן דִי קְלִיָּה
בְּנָעַ אַתְּמִיתָן", אַדְעַר אַיִן דִי "שְׁוֹאָוְצָעָ פִּינְטָעַלְעָד",
— וּוּסְ-הָאָט גַּהְיִיסְעָן, — אַלְעַז בְּעַחְאָוּעָנָטָר אַיִן
עַדְגָּעַן אַנְזָן דִי יַהְוָס-פְּרִירָן פָּנוּ דִי פְּרָשְׁדָעַנְזָן
שְׁדִיבְּרִמְשָׁחָתָה. גִּיסְטָעָר אַפְּשָׁטָאַמְּנוֹגָן אַנְזָן רְחוֹתָה
פְּאַלְקָעַן אַנְזָן זַיְעַטְעַ אַיְגְּבָנְשָׁאָפָטָעָן. אַזָּא אַיְיָ
בְּנָדָר פְּלָעַטָּן נִשְׁתָּחַ בְּלִוְיָן וַיְסָעָן, וּוּיְזָרָן אַלְלָיָן
אַיְסְצָהְהָתָעָן פָּנוּ דָעַר שְׁלָעְמָטָעָר וּוֹדְקָהָבָן פָּנוּ דִי
בְּיִזּוּגְיִיסְטָר. וַאֲדָר אַטְהָאָט אַיִר אַגְּדָעַעַגְעָז
לְעַלְגָּטָס וּזַיְדָר שְׁוֹצָפָן פָּנוּ וַיְיָ, דִי שְׁוֹן-מִיטָּלְעָן
זַעֲגָעַן סְרִוְבָּר בְּעַשְׁתָּאָגָעָן פָּנוּ קְמִיעָות, שְׁפָרָה-עַ. אַנְזָן
זַוְיִלְגָּעַז מַעַשִּׁים. אַנְזָן וַיְצָר עַס אַיִן גַּעֲוֹעַן אַנְזָן
לְעַמְּדָה אַנְזָן אַיְסְגְּוָשְׁתָאָגָעָן. אַנְזָן גַּעֲלַד מִינְזָבָן בְּפָזָן
אַקְדוֹשָׁ. אַנְזָן גַּעֲלַד מִינְזָבָן בְּפָזָן מַעַן אִיהָמָן עַבְתָּן
קַעְגָּוְגָּעְטָאָגָעָן. אַנְזָן פִּילְגָּשָׁן אַנְזָן צְדִיקִים הַאָז
בְּפָעָן זַיְד אַיְסְגְּוָשְׁצָבָעָן מִיטָּהָיָר קַעְנָשָׁאָפָט אַנְזָן
פְּעַרְשָׁטָאָנָדָן מַזְקִים וּזְמִסְמָכָן דִי אַזְמָעְזָהְעָנָגָעָן אַנְזָן

**רואם פאר א פאלט יודרישלייט
האבעז דיאנושים איי שפאניעז געהיט איי געהיים?**

שפטנער אבער האבען די שפינען פון דער
איבוקויזיציע עס אויסגעפערען. און די מאיראנען
האבען צויפער מדרח געווען יומ-כטפור אויף איז
טאג און פסח אויף צווי טאג געאלטנען
טומס-פֿפּר דעם עלפעטן טאג נאכץ מולד פון סעפּ-
טעטמבען און פסח האבען זוי געפֿיגָרט דעם 16-טצען
טאג פון דעם לבנה-חוֹדֶש און אונזנה, אונשטעט
דעם 14-טצען. דאס און דען מנהג בי די מאיראנען
בון היינטגען טאג.

אָוֹן אַבָּעֵן ווֹי די מאיראנען האבען נישט גוֹז-
חוֹאַסְטָן, ווֹן יידְצָוּן האבען אַבְּעִיבְּרִיאַהָה, אַיְן
אַפְּטָמָל גַּעֲוֹעַן אַבְּאָוֹנְטָעַדְשִׁיד אַיְן אַגְּלָעַצְעַן חַדְשָׁם
אוֹוְשָׁעַן זַיְעַ לֹחַ אַיְן דָעַם יְהִישָׁעַן, אַיְן יְהָדָה
1606, לְמַשְׁלֵךְ, אַיְן יְומָכְפּוֹר וּפְאַלְפָעָן אַיְן דָעַם
12-טצען אַקְסָאַבָּעָר. די מאיראנען אַפְּפּר האבען אַיהֲם
געפֿיגָרט יְעַנְעַם יְאַהֲרָן צוֹוְישָׁעַן דָעַם 10-טצען אַיְן
אַיְן דָעַם 14-טצען סְעַפְּסָעַמְבָּעָר.

אליט שב הארץ זיך נישט געהטלען בעי זיך אונפיטים
וואו לאנゴ אונז עקשנות זיגו ווי דאס אונגענידען ליכט
וועויטאג אונפונד.

די מאראבעו פלאגעען פשרוי טריפה פלייש. – געוויסטע פונגע אין יאהר פלאגעען זיין בישט עסעו קליל חזיר-פליעיש. – זיין האבעו געהיט די תעבויות א סבר מאחר וויב גי למינ-זורוּם

פוא ה"ד נס ארכוייש

וישט געגעסען. טס זענען פערדאָן
אַסְט שׂוֹדְעָן-פְּדוֹעָן יְהֻדָּן, וְעַלְבָּעָן עֲצָנוֹן אֶגְנָץ
פסח קיון מלכיגס ווישט, אויס מודא פאל חמאן.
געגעסען, זי פְּלַגְגָּן וְעַמְלִין אַרְפָּחָאַקְעָן
די אַנְגָּסִים האַפְּגָּעָן אַפְּגָּעָן, פְּונְקָט בעַקְעָהָרָת, נִישְׁט
געגעסען קיון פְּלִישָׁן נִשְׁטָן צָו עַסְפָּן, אויס טוֹזֵן גְּעוּרָן
פסח קיון פְּלִישָׁן נִשְׁטָן צָו עַסְפָּן, אויס טוֹזֵן גְּעוּרָן
בי זי אין יהאָר. 46. 1538.

וואָן עסען הוּיְרַפְּלִיָּשׁ האָבָעַן די ערְשְׁטָעַ זְרוֹהַ
מְאָרָאָגָעַן זַרְקַר וְזַרְקַר אַפְּגָעַלִיט. זַיְ פְּלַעֲגַעַן
כְּבָעַן די כְּלִים אֵין וּוְלְכָעַן הוּיְרַפְּלִיָּשׁ אֵין גַּעַן
וּוְעַן עַס פְּלַעַעַן אָזִיס די יְוּרִישׁ יְוּמְטוּבִים, אָזְנַ
; אָבָעַן, וְזַיְ שְׂזַן גְּזַעַנִּיט, אֵין זַיְ צְחִיקְהַאֲלַ
וּוְן חַוִּירַן - פְּלִישׁ גְּזַעַנִּין אֶן גְּפַעַרְהַלְיכַּעַן זְעַנְעַן נִישְׁתַּגְעַמְעַן אֵין קַיְינַן שָׁוָם בְּעִירְהַרְנוּגַן מִיטַּ
וַיְיַלְלַן אֵין גְּדוּסְעַן טַיְלַן פָּן שְׁפָאָנְיַעַן אֵין יְדַעַן?

וכס צונפּן דא זייןיגען פָּאג בַּי אָנוֹ רִידְעָן
גענְשֶׁדְעָנָה סַאֲרְטָעָן זַיְדִּישְׁקִיטִים; אַבָּעָר מִיטֵּ קִיּוּעַ
זָהָן זַיְהָאָט נִישְׁתְּ גַּעֲהָאָט צַוְּן דַּעַר סַאֲרָטִיְּזִישְׁ
קִיטִּים, וְאַם עַס חַבְעָן גַּעֲהָאָט אַין גַּעֲהָיִם דַּי אַגְּדָּה
סִים אַין שְׁפָאַנְגִּין אַין אַין פָּאַרְטְּזָגָלְלָה.
דַּאס אַיְן גַּעֲוָעָן אַקְאַטְּזִילִישְׁפַּט זַיְדִּישְׁקִיטִים, קָאָזָּ
טוֹזְלִישְׁ נִישְׁתְּ בְּלוּזָן אַיְן דַּעַר פְּרָאַקְטִישְׁעָר זַוִּיט,
אַבָּאָר אַיְן זַוִּין דַּעַר טַעֲמָרְיעִין, אַיְן דַּעַם גַּעֲדָנָקָן, אַיְן
דַּעַם אַוְפָּן פָּן גַּלְוִיבָּן, דַּאס אַיְן, אַלְאָ, גַּעֲוָעָן אַ
זַּיְדִּישְׁקִיטִים מִיטֵּן רִיחַ פָּן דַּעַם וּזְוּרְזִיר פָּן אַקָּאָזָּ
טוֹזְלִישְׁקִיטִים קָאָזָּן. אַיְן הַאֲרָצָן האַבְּעָן אַיְן אַנְגָּסִים זַיְרָ
עַפְּרִיהָלָט אַלְסָן זַוְּעָן, אַיְן הַאַבְּעָן עַס אַוִּיד גַּעֲוָאָלָ
יָן. אַבָּעָר דַּי קָאַטְּזִילִישְׁפַּט סְבִּיבָה, אַיְן וּוּלְכָאָר
זַיְיָ הַאַבְּעָן גַּלְלָעָבָט, אַיְן דַּי קָאַטְּזִילִישְׁפַּט מְנֻהָּגִים,
אַיְן וּוּלְכָאָר זַיְיָ הַאַבְּעָן זַיְדְּ גַּעֲמֹזָת הַאֲלָלָטָן אַיְן דַּעַר
פְּמַעְנְטִילִיכְקִיטִים, הַאַבְּעָן אַוִּי שְׂטָאַקִּים גַּעֲוָירְקִט אַוִּי
זַיְיָ, אַוִּי אַפְּלִי דַּאס בִּיטְעָל זַיְדִּישְׁקִיט, וְאַס זַיְיָ הָאָ
גַּעַן גַּהָּים בְּעַהְלָעָנָעָרְהִיט, אַיְן אַיְיךְ גַּעֲוָעָן אַ
זַּיְרָן זַיְבָּשָׁב בִּיטְעָל דְּרוֹגְגָעָמִישָׁ מִיטֵּ קָאַטְּזִילְצִים, זַיְיָ הָאָ
אַיְן גַּעַן לְמַשֵּׁל גַּבְּדוּרָעָנָס אַיְן גַּעַתְּיִים מִיטֵּן פְּנִים צָבָ

ז' מאָצָאָוּן האָבָעָן אַפְגָעָהִיט אֶלָעַ תְעָנָהִים, פָּן
זָעַלְכָעַ זַיְהָבָעָן נָאָר גַעֲוָוָסָט זַיְהָבָעָן גַעֲזָאָסָט
זָמָסָכָהָר, זַיְהָבָעָן גַעֲזָאָסָט צָוָמָגְדָלִיה, זַיְהָבָעָן
זַעֲפָאָסָט תְעַנְיָתָאָסָתָר, אָנוֹן אָוִיךְ עַדְבָּסָת, אָנוֹן גַעַ-
זָעַוְן בֵּי זַיְהָבָעָן אַלְגָעָמִינָעָר תְעָנִיתָה, וַיְשַׁתְבַּלְיוֹן פָּאָר
זְבוּרִים, אַפְיָילְוּ מַאנְטָאָג אָנוֹן דָעַנְעַדְשָׂטָאָג פָּלְעָגָעָן
זַעֲפָאָסָטָן.

דַי אָנָסָים פָּוֹן צְרַעַטָּעָן דָרָ, וַעֲגָעָן גַעַוְעַזְוִי וַעֲדָ-
עַגְעָהִיט, אָנוֹן דַי דִינָים פָּוֹן כְשָׁרוֹת, גַעַוְעָן דָא אָנוֹ
אָאָרָשׁ אַגְשָׁמוֹנָאָר שְׁוחָת, וַעֲלַכְעָרָ פְלַעַגְט שְׁעַטָּעָן
אָאָרָד דַי אָנוֹן זַיְהָבָעָן כְשַׁׂעַר פְלִיָּס, שְׁפָעַשְׁעָ-
זַיְהָבָעָן אָבָעָר גַעַוְעָרָעָן אַגְמָלָהָלִיךְ זַי הַיטָּעָן כְשָׁרוֹת,
זַקְסָט הַאטָ אַגְטָעָר דָעַר הַעַרְטָאָפָט פָּוֹן דָעַר אַיְקוֹוִי-
צְעַדְעָץ בְעִידָהָט וַיְזַלְבִּיגְעַזְוּן זַיְהָבָעָן וַעֲלַבְסָטָ-
פָּאָדָ, אָנוֹן זַיְהָבָעָן סַעַגְמוֹזָט אַזְיָגְעָבָעָן.

עַסְוַוְאָלָם וַיְשַׁתְבַּלְיוֹן שַׁוְעָר פָאָר דַי אָנוֹסָים
צָרָד זַחְיקָזָהָהָלְטָלִין פָּוֹן עַסְעַן פְלִיָּישָׁ פָּוֹן טְרִיפְעָ
לְעַלְעָתָהָמָה, וַעֲזַנְנָתָהָמָה, וַעֲזַנְנָתָהָמָה, וַעֲלַכְעָרָהָאָט גַעַ-
טַעַמְעָדָט, קָלוֹן זַעֲגָוְשָׁטָעָט, דַי וַעֲלַכְעָרָ עַסְעַן וַיְשַׁתְבַּלְיוֹן
זַיְהָבָעָן זַיְהָבָעָן זַיְהָבָעָן זַיְהָבָעָן זַיְהָבָעָן זַיְהָבָעָן
פְלִיָּישָׁ פָּוֹן אַחֲזָר, אָנוֹן פָּוֹן אַחֲזָר, אָנוֹן קִיּוֹן פִּישָׁ
פָּזָהָן שְׁוֹפָעָן, דָאָס אָזְזָנָעָן אַסְמָן, אָזְמָהָיִת יְרָ-
עַשְׁרָהָהָיִת אַמְרָהָיִת, וַיְשַׁתְבַּלְיוֹן זַיְהָבָעָן זַיְהָבָעָן זַיְהָבָעָן

הוינט איז דער ליעזטער טאג פון דער פאלס-צ'ילובג

ווער סהאט באָד ווישט בעבעטערט אויזט דַי צ'ילובג-פֿראָגעַל, דַאָרֶת ווֹאָרטַעַל אָוִיפַעַן בעוזר פּוֹן קָאמִיסָּאָר אָוּפַעַן דַעַר פֿרָאָגָעַ ווּעַגְעַן דַעַר מַוטַעַר-שְׁפָרָאָר אַיְן יְהִישָׁן

מעדרונגען

אַכְטָוְנָג שְׁעָרַע-אַרְבִּיטָרָר

אַין שְׂיִיכָּת מִיט דַי בְּעַשְׁלָטָן פּוֹן דַעַר לְעַצְטָעַר פֿרָאָגָלְנוּג מַעֲלָדוּן מֵיר אלְעַז שְׁעָרַע-אַרְבִּיטָרָר.

פּוֹן דַעַר פֿאָלָס-אָנוֹיוּעוּרְזִיטָעָם בְּיַיְן דַעַר צְיוֹן. אָרְגָּאָנוּיְזִיטָעָם

מַאְרָגָעַן, שְׁבַת 8.30 אַחֲרַבְדָּה קָוָם פָּאָר אַיְן לאָכָל פּוֹן דַעַר צְיוֹנִיטְשָׁר אַגְּבָנִיאַזְעָץ (שְׁרוֹדָר) מִיעַשְׁיַגְעַן (29) גַּזְאַלְעַטְהַוָּעָד רַעַפְתָּעַט גַּעֲוַדְמַעַט דַעַר חַבְּתְ-צִיּּוֹן בְּעַרְבָּגָגָג. רַעַפְתָּרִירַעַן וּוּלְעַלְעַן דַיְיָ, פְּרָעַנְקָעַל אַיְן חַמְשָׁה לִימָן.

אַרְבִּיטָרָר אַגְּרָאָדָחוֹן 9 אַיְן אַפְּעַן יְדָעַן זְוַתָּאָג, דַיְסָטָאָג אַיְן דַּאְגָּרְשָׁאָג פּוֹן 6 גַּיְן הַגָּלָה 10 אַוְעַדָּן.

סִיר בְּעַפְעַן דַי שְׁעַרְעַץ בְּעַפְעַן דַי שְׁעַרְעַץ דַעַר קָאָקָאָל אַיְן פְּרָוְשְׁוִיבָּעָן וּקְרָאָבָּעָן מִיטְנְקָרְבָּר אַיְן פְּרָוְשְׁוִיבָּר.

דַי שְׁעַרְעַץ-פָּאָקָן-קָאָמִיסִיךְ 7491

רַאְדִּיאָ-פְּרָאָרָם

פְּרִיטָאָן דַעַם 11 דְּעַצְעַמְבָּעָר

3.25 צִיִּיטְגִּינְגָּל, 12.10 מַנְיָק, 11.58 צִיִּיטְגִּינְגָּל, 3.45 קָאָמְנוֹגְעָטָן פָּאָר דַי מִשְׁעָר

פָּאָלְחוֹגָן, 4.20 צִיִּיטְגִּינְגָּל, 4.40 צִיִּיטְגִּינְגָּל, 5.10 צִיִּיטְגִּינְגָּל, 5.35 צִיִּיטְגִּינְגָּל, 6.50 צִיִּיטְגִּינְגָּל, 7.15 צִיִּיטְגִּינְגָּל, 7.45 צִיִּיטְגִּינְגָּל, 8.15 צִיִּיטְגִּינְגָּל, 8.80 צִיִּיטְגִּינְגָּל, 10.40 צִיִּיטְגִּינְגָּל, 11.00 צִיִּיטְגִּינְגָּל

לִיכְשָׁעָן אַיְן טָאיְ-מְבוֹרָן.

שְׁבַת 12 דְּעַצְעַמְבָּעָר

11.58 צִיִּיטְגִּינְגָּל, 12.10 שְׁוֹגְ-רִידְמָאָר,

12.45 צִיִּיטְגִּינְגָּל, 3.50 נְרָמָמָפָן, 4.40 נְרָמָמָפָן, 5.10 נְרָמָמָפָן, 6.00 נְרָמָמָפָן, 6.35 נְרָמָמָפָן, 6.25 נְרָמָמָפָן, 7.15 נְרָמָמָפָן, 7.45 נְרָמָמָפָן, 8.00 נְרָמָמָפָן, 8.80 נְרָמָמָפָן, 9.31 נְרָמָמָפָן, 10.40 נְרָמָמָפָן, 11.00 נְרָמָמָפָן.

לִיכְשָׁעָן אַיְן טָאיְ-מְבוֹרָן.

שְׁבַת 13 דְּעַצְעַמְבָּעָר

11.58 צִיִּיטְגִּינְגָּל, 12.10 שְׁוֹגְ-רִידְמָאָר,

12.45 צִיִּיטְגִּינְגָּל, 3.50 נְרָמָמָפָן, 4.40 נְרָמָמָפָן, 5.10 נְרָמָמָפָן, 6.00 נְרָמָמָפָן, 6.35 נְרָמָמָפָן, 6.25 נְרָמָמָפָן, 7.15 נְרָמָמָפָן, 7.45 נְרָמָמָפָן, 8.00 נְרָמָמָפָן, 8.80 נְרָמָמָפָן, 9.31 נְרָמָמָפָן, 10.40 נְרָמָמָפָן, 11.00 נְרָמָמָפָן.

לִיכְשָׁעָן אַיְן טָאיְ-מְבוֹרָן.

לִיכְשָׁעָן אַיְן טָאיְ-מְבו

